

Documents per a l'organització i la gestió dels centres

Situacions específiques dels alumnes

23/06/2016



Generalitat de Catalunya
Departament d'Ensenyament

Índex

Situacions específiques dels alumnes	3
1 Alumnes que canvien de sistema educatiu	3
1.1 Incorporació a l'educació secundària obligatòria d'alumnes procedents de sistemes educatius estrangers	3
1.2 Incorporació al batxillerat d'alumnes procedents de sistemes educatius estrangers	3
1.3 Incorporació als cicles formatius d'alumnes procedents de sistemes educatius estrangers	5
1.4 Incorporació als ensenyaments d'educació secundària obligatòria per a persones adultes d'alumnes procedents de sistemes educatius estrangers	5
1.5 Orientacions per a la legalització de la documentació acadèmica dels alumnes que es traslladen a l'estranger	6
1.6 Alumnes d'ensenyament obligatori i postobligatori amb estada temporal en altres països per cursar parts del currículum oficial	6
2 Alumnes tutelats per la Direcció General d'Atenció a la Infància i l'Adolescència (DGAIA)	7
3 Atenció als alumnes que pateixen malalties prolongades	7
4 Atenció als alumnes en situacions de dificultat per garantir l'alimentació	8
5 Atenció educativa als alumnes amb mesures judicials o de protecció	8
6 Incorporació d'alumnes menors de 18 anys als estudis a distància	9
6.1 Incorporació d'alumnes menors de 16 anys	9
6.2 Incorporació d'alumnes de 16 a 18 anys	10
7 Normativa d'aplicació (situacions específiques dels alumnes)	10

Situacions específiques dels alumnes

1 Alumnes que canvien de sistema educatiu

1.1 Incorporació a l'educació secundària obligatòria d'alumnes procedents de sistemes educatius estrangers

L'[Ordre ECD/3305/2002](#), de 16 de desembre, que modifica l'Ordre de 30 d'abril de 1996, estableix que els alumnes procedents de sistemes educatius estrangers que s'incorporin a qualsevol dels cursos de l'etapa d'educació secundària obligatòria no han de fer cap tràmit de convalidació d'estudis.

La incorporació dels alumnes procedents de sistemes educatius estrangers a qualsevol dels cursos de l'educació obligatòria s'ha de fer tenint com a referents l'edat, els coneixements i les possibilitats de progrés que el centre observi en el procés d'acollida.

1.2 Incorporació al batxillerat d'alumnes procedents de sistemes educatius estrangers

L'alumne procedent de sistemes educatius estrangers que vulgui incorporar-se a qualsevol dels dos cursos del batxillerat cal que, en el moment de la matrícula, tingui homologats aquests estudis o hagi iniciat els tràmits d'homologació o la convalidació dels estudis cursats a l'estranger al Departament d'Ensenyament. L'homologació s'acredita mitjançant la credencial d'homologació corresponent o bé, si encara està en tràmit, presentant el "[Volant per a la inscripció condicional a centres educatius o en exàmens oficials](#)".

En l'apartat [Homologació i convalidació de títols](#) del web Estudiar a Catalunya i del [Portal de centre](#), hi ha la informació sobre el tràmit d'aquest procés, on s'especifica la documentació que s'ha de presentar, les guies de països (estudis corresponents a ESO i batxillerat) i els requisits necessaris per sol·licitar l'homologació d'estudis estrangers no universitaris.

La [sol·licitud](#) de l'homologació o convalidació s'ha de formalitzar telemàticament, mitjançant la qual el sol·licitant obté:

- el resguard de la sol·licitud, amb el número de registre electrònic i la data;
- el full de presentació de documentació que conté la llista dels documents que cal presentar. Aquest document serveix de volant d'inscripció condicional i és important conservar-lo mentre no s'obté la credencial perquè serveix per inscriure's a determinats ensenyaments o per poder fer proves d'accés;
- la carta de pagament de la taxa amb l'import i el termini per abonar-lo.

Quan la sol·licitud no és telemàtica, en presentar-la cal demanar aquest volant.

La Direcció General d'Atenció a la Família i Comunitat Educativa resol aquesta

sol·licitud mitjançant l'expedició d'una credencial d'homologació o convalidació que, quan escaigui, incorporarà la qualificació mitjana reconeguda.

Un cop feta la inscripció condicional, aquesta inscripció serà vigent només per al curs acadèmic corresponent, fins a la data de signatura de l'acta d'avaluació final. Si per problemes no imputables a l'interessat, l'homologació o la convalidació encara no s'ha resolt, es pot considerar prorrogada la vigència del volant i fer constar les avaluacions finals amb caràcter provisional. En cap cas no s'ha de tramitar el títol de batxillerat dels alumnes que estiguin pendents de convalidar estudis estrangers a partir dels quals s'hagi fet la inscripció condicional al batxillerat.

A finals d'octubre, els centres que tenen alumnes de batxillerat matriculats de forma condicional amb el volant han de fer arribar a la Direcció General d'Atenció a la Família i Comunitat Educativa la llista d'alumnes que són en aquesta situació, i fer-ne un seguiment amb la Direcció General esmentada.

En casos excepcionals, la Direcció General d'Educació Secundària Obligatòria i Batxillerat valora i resol els casos d'alumnes que, havent sol·licitat l'homologació o la convalidació d'estudis estrangers, s'han inscrit a un dels cursos de batxillerat amb el "Volant per a la inscripció condicional en centres educatius o en exàmens oficials" i no han obtingut l'homologació o la convalidació d'estudis en els termes sol·licitats, sempre que els resultats acadèmics obtinguts al llarg del curs siguin notables.

La qualificació final de l'etapa de batxillerat dels alumnes als quals s'hagin convalidat estudis estrangers amb el primer curs de batxillerat és la mitjana aritmètica de la qualificació del primer curs, corresponent als estudis estrangers, i la qualificació final de segon curs, obtinguda a Catalunya. Per obtenir la qualificació final de segon curs cal aplicar la fórmula següent:

Qualificació final de segon curs = $0,9 \cdot M + 0,1 \cdot QT$ (on M correspon a la mitjana aritmètica de les qualificacions de les matèries cursades per l'alumne a segon de batxillerat i QT és la qualificació final del treball de recerca. En el cas que l'alumne estigui exempt del treball de recerca, la qualificació final del segon curs és M).

Així mateix, si l'alumne que ha cursat estudis a l'estranger disposa d'una credencial de convalidació amb el primer curs de batxillerat on no consta la qualificació mitjana reconeguda, pot demanar a la Direcció General d'Atenció a la Família i Comunitat Educativa que se li determini aquesta qualificació a l'efecte de calcular la qualificació final de batxillerat. Amb aquesta finalitat, el centre on l'alumne cursa el segon curs de batxillerat ha de comunicar a aquesta Direcció General, en el termini de tres mesos a comptar des de la data d'incorporació de l'alumne al centre, les dades següents:

- Identificació dels alumnes que són en aquesta situació (nom, cognoms i document d'identitat).
- Dades de la sol·licitud de convalidació presentada per l'alumne (data de presentació de sol·licitud i número de registre d'entrada).

L'alumne que hagi cursat el primer curs de batxillerat i posteriorment hagi superat a l'estranger estudis susceptibles de convalidació amb el segon curs de batxillerat

complet, pot sol·licitar l'homologació amb el títol de batxillerat dels estudis completats a l'estranger. La Direcció General d'Atenció a la Família i Comunitat Educativa resol l'homologació sol·licitada i determina la qualificació mitjana reconeguda per als estudis homologats.

Els alumnes procedents de sistemes educatius estrangers que, tot i tenir els estudis homologats o convalidats (o en tràmit) amb el batxillerat, vulguin cursar una determinada modalitat de batxillerat, podran sol·licitar l'autorització d'inscripció al segon curs de batxillerat. Amb aquesta finalitat, han de trametre a la Direcció General d'Educació Secundària Obligatòria i Batxillerat la documentació següent:

- Sol·licitud d'incorporació a segon de batxillerat, en la qual cal especificar la modalitat que es vol cursar.
- Còpia compulsada de la credencial d'homologació amb el batxillerat o, si encara no té la credencial, còpia compulsada del "Volant per a la inscripció condicional en centres educatius o en exàmens oficials".
- Còpia compulsada de les qualificacions obtingudes en els cursos que han permès l'homologació amb el batxillerat (només si a la credencial no hi consta la qualificació mitjana reconeguda).

1.3 Incorporació als cicles formatius d'alumnes procedents de sistemes educatius estrangers

Les persones procedents de sistemes educatius estrangers que vulguin incorporar-se a cicles formatius amb l'homologació dels estudis estrangers, han de fer la sol·licitud d'homologació i, si escau, del càlcul de la qualificació mitjana a la Direcció General d'Atenció a la Família i Comunitat Educativa.

A finals d'octubre, els centres que tenen alumnes de cicles formatius matriculats de forma condicional amb el volant han de fer arribar, a la Direcció General d'Atenció a la Família i Comunitat Educativa, la llista d'alumnes que són en aquesta situació, i fer-ne un seguiment amb l'esmentada Direcció General.

1.4 Incorporació als ensenyaments d'educació secundària obligatòria per a persones adultes d'alumnes procedents de sistemes educatius estrangers

La incorporació als ensenyaments d'educació secundària obligatòria per a persones adultes no requereix cap convalidació prèvia d'estudis estrangers, i s'ha d'actuar d'acord amb l'avaluació inicial que el centre ha de fer i que s'estableix a l'article 12 del [Decret 161/2009](#), de 27 d'octubre, d'ordenació dels ensenyaments de l'educació secundària obligatòria per a les persones adultes, i a l'article 5 de l'[Ordre ENS/154/2011](#), de 14 de juny, del procediment i els documents i requisits formals del procés d'avaluació a l'educació secundària obligatòria per a les persones adultes.

1.5 Orientacions per a la legalització de la documentació acadèmica dels alumnes que es traslladen a l'estranger

Per legalitzar la documentació acadèmica (certificats acadèmics o títols) en cas de trasllat a un altre país, l'alumne o els pares o tutors legals, en cas que sigui menor d'edat, han de seguir el procediment següent:

- Sol·licitar un certificat acadèmic oficial al centre educatiu, si escau bilingüe, amb la signatura autògrafa del director o directora del centre, amb indicació del càrrec i nom complet.
- Presentar aquest certificat als serveis territorials del Departament d'Ensenyament o al Consorci d'Educació de Barcelona perquè es validi la signatura del director o directora del centre educatiu. (Si es volen legalitzar títols expedits pel Departament d'Ensenyament, també caldrà presentar-los als serveis territorials o al Consorci d'Educació de Barcelona per a la validació corresponent de signatura.)
- Enviar la documentació, amb la signatura validada, per correu certificat amb acusament de recepció al Ministeri de Justícia (per als països que han signat el Conveni de la Haia) o al Ministeri d'Afers Exteriors i Cooperació (per als països que no han signat el Conveni de la Haia).

Al web del Ministeri d'Educació, Cultura i Esport es pot consultar la [relació de països](#) que han signat el Conveni de la Haia. En tot cas, als serveis territorials o al Consorci d'Educació de Barcelona s'informa, segons cada cas, si correspon un procediment o l'altre, i també de les adreces on cal enviar la documentació.

També és aconsellable que l'alumne o els pares o els tutors legals, en cas que sigui menor d'edat, es posin en contacte amb l'ambaixada o el consolat del país de destinació per recollir informació sobre els requisits per incorporar-se al seu sistema educatiu.

1.6 Alumnes d'ensenyament obligatori i postobligatori amb estada temporal en altres països per cursar parts del currículum oficial

El centre escolar del sistema educatiu de Catalunya que participi durant el curs en alguna acció internacional degudament reconeguda pel consell escolar, ha de vetllar per l'escolarització dels alumnes i tenir l'encàrrec de planificar les accions necessàries per facilitar-ne l'avaluació, el seguiment i la tutorització a distància, segons ho estableix el programa en què participa. Abans del 30 d'octubre, ha de fer constar als serveis territorials corresponents, o al Consorci d'Educació de Barcelona, el tipus d'activitat, la seva vinculació amb el currículum, el lloc de l'estada, la durada i el nombre d'alumnes. Així mateix, ha d'informar dels professors implicats, tot indicant-ne el nom i els cognoms i el càrrec que ocupen. Si el centre acull alumnes estrangers en reciprocitat per participar en un programa o projecte internacional, els ha de matricular

temporalment en el centre educatiu, amb coneixement de l'inspector o inspectora del centre, i informar-ne als serveis territorials o al Consorci d'Educació de Barcelona, sempre que l'estada d'aquests alumnes comporti l'assistència regular a les classes ordinàries més enllà d'un mes.

2 Alumnes tutelats per la Direcció General d'Atenció a la Infància i l'Adolescència (DGAIA)

Els alumnes que estan tutelats per la DGAIA a causa de la seva situació familiar han de rebre suport tutorial addicional amb l'objectiu de detectar i acompanyar les alteracions emocionals i socials que poden esdevenir, vinculades a les experiències negatives que han viscut.

D'altra banda, si aquests alumnes han de canviar de centre escolar a causa de la mesura de protecció, cal preveure un acompanyament especial per donar suport al seu procés d'escolarització i planificar procediments d'acollida que n'afavoreixin el benestar emocional i social.

3 Atenció als alumnes que pateixen malalties prolongades

L'atenció educativa als alumnes ingressats en les aules hospitalàries o d'hospitals de dia per a adolescents té com a objectiu donar continuïtat al procés d'aprenentatge, contribuir al seu benestar i facilitar el retorn al centre educatiu un cop hagin rebut l'alta mèdica.

L'actuació dels docents de les aules hospitalàries es regula en el Marc d'actuació de les aules hospitalàries.

L'actuació dels docents en hospitals de dia per a adolescents es regula en el Marc d'actuació dels docents als hospitals de dia per a adolescents.

Així mateix, d'acord amb la [Resolució EDU/3699/2007](#), de 5 de desembre, per la qual s'aproven les instruccions per establir el procediment perquè els alumnes que pateixen malalties prolongades puguin rebre atenció educativa domiciliària per part dels professors del Departament d'Educació, els alumnes que cursen ensenyaments obligatoris en centres sostinguts amb fons públics i pateixen malalties prolongades que els impedeixen assistir a classe durant un període superior a 30 dies, poden sol·licitar rebre atenció educativa al domicili familiar. En aquest supòsit, el centre on l'alumne està matriculat ha de fer el seguiment de la seva evolució acadèmica i el professional responsable haurà d'elaborar el pla individualitzat de l'alumne corresponent tal com s'indica al document "Concreció i desenvolupament del currículum competencial i l'orientació educativa a l'ESO", apartat *Plans individualitzats*.

A l'espai Atenció educativa domiciliària del [Portal de centre](#) i del [Portal de centres d'altres titularitats](#) es pot consultar la informació sobre els passos que cal seguir i els formularis i la documentació per sol·licitar aquest ajut.

En tots aquests supòsits, el centre on l'alumne està matriculat ha de fer el seguiment de la seva evolució acadèmica i el o la professional responsable n'ha d'elaborar el pla individualitzat, tal com s'indica al document "Concreció i desenvolupament del currículum competencial i l'orientació educativa a l'ESO".

4 Atenció als alumnes en situacions de dificultat per garantir l'alimentació

Per situacions d'especial dificultat en l'alimentació s'entenen aquelles situacions en les quals les necessitats bàsiques d'alimentació dels infants i adolescents no són ateses suficientment de manera regular i permanent pels membres del grup familiar amb qui conviuen o el suport que aquests reben amb aquesta finalitat.

El 15 de juliol de 2013 el Departament d'Ensenyament i el Departament de Benestar Social i Família de la Generalitat de Catalunya, l'Associació Catalana de Municipis i Comarques, i la Federació de Municipis de Catalunya van signar el "[Protocol per a la detecció i seguiment de situacions de dificultat en l'alimentació d'infants i adolescents](#)".

Aquest Protocol es desenvolupa en un [document](#) que estableix el paper dels diferents agents (socials, educatius i sanitaris) en la detecció de situacions de dificultat en l'alimentació, marca els circuits de detecció, valoració i intervenció, i explicita els mecanismes d'intervenció.

Finalment l'actuació del centre educatiu, en període lectiu, queda recollit en un [document de concreció](#) del "Protocol per a la detecció i seguiment de situacions de dificultat en l'alimentació d'infants i adolescents".

5 Atenció educativa als alumnes amb mesures judicials o de protecció

Els infants o joves que, a causa d'una mesura judicial o bé d'una mesura de protecció d'acolliment en un centre d'educació intensiva, no puguin seguir temporalment els estudis al seu centre educatiu, rebran l'atenció educativa que s'imparteix a les unitats docents dels centres de justícia juvenil o dels centres de la DGAIA.

Les unitats docents d'aquests centres tenen per objectiu donar suport educatiu a l'alumne per afavorir la continuïtat del procés d'aprenentatge i la seva vinculació amb el centre educatiu d'origen.

Els professors de les unitats docents, si escau en coordinació amb el professor o professora que exerceix la tutoria dels alumnes a l'institut o al centre o aula de formació d'adults en què l'alumne està matriculat, han de col·laborar en la planificació de les sessions de treball, les reunions d'intercanvi d'informació, el traspàs de l'avaluació i la tutorització de l'alumne per a la reincorporació al centre educatiu.

La Resolució de 19 de juny de 2015, aprova les instruccions per al funcionament de les unitats docents dels centres educatius de justícia juvenil del Departament de Justícia i dels centres residencials d'educació intensiva del Departament de Benestar Social i Família.

L'actuació dels docents de les unitats docents es regula pels marcs d'actuació de les unitats docents al Portal de centre:

- [Marc d'actuació de les unitats docents dels centres de la DGAIA](#)
- [Marc d'actuació de les unitats docents dels centres de Justícia Juvenil](#)

6 Incorporació d'alumnes menors de 18 anys als estudis a distància

6.1 Incorporació d'alumnes menors de 16 anys

Per als alumnes menors de 16 anys, l'oferta d'educació a distància dels estudis per obtenir el títol de graduat en educació secundària obligatòria (GESO) està restringida a situacions excepcionals en què no hi hagi possibilitat d'escolarització presencial normalitzada. Per reconèixer aquestes situacions se segueix el procediment següent:

- a. El director o directora del centre en què l'alumne estigui cursant ensenyaments presencials tramet al director dels serveis territorials o, a la ciutat de Barcelona, al gerent del Consorci d'Educació, la sol·licitud signada pel pare, mare o tutors legals de l'alumne, on consti el compromís de fer un seguiment de l'escolarització, acompanyada amb la documentació següent:
 - Còpia del DNI del pare, mare o tutor legal.
 - Escrit de compromís educatiu signat per la família.
 - Còpia d'un document acreditatiu de la data de naixement de l'alumne.
 - Còpia de les qualificacions obtingudes per l'alumne en l'últim curs acadèmic completat i, si la sol·licitud es presenta un cop iniciat el curs, còpia de les qualificacions parcials que l'alumne hi hagi obtingut.
 - Escrit del director o directora del centre en què valori la incorporació de l'alumne als ensenyaments a distància.
 - Informe de l'EAP, si escau.
 - Qualsevol altra documentació que, per iniciativa del director o directora o a petició dels pares o tutors legals de l'alumne, es consideri pertinent adjuntar.

En casos singulars, la família pot fer arribar directament al Departament d'Ensenyament la sol·licitud i adjuntar-hi la documentació anterior.

- b. El director o directora dels serveis territorials o, a la ciutat de Barcelona, l'òrgan competent del Consorci d'Educació tramet, a la Direcció General d'Educació Secundària Obligatòria i Batxillerat, la seva proposta de resolució amb la documentació abans esmentada, a la qual cal incorporar un informe de la Inspecció d'Educació. Correspon a l'òrgan directiu esmentat resoldre

motivadament la sol·licitud.

6.2 Incorporació d'alumnes de 16 a 18 anys

Per accedir a l'educació a distància a l'Institut Obert de Catalunya (IOC) cal tenir almenys 18 anys d'edat, complerts l'any en què comenci el curs. Excepcionalment hi poden accedir també les persones que tinguin 16 o 17 anys complerts -o bé que els compleixin durant l'any natural en què es matriculen- i que es trobin en determinades circumstàncies, sempre que disposin de l'autorització del director o directora de l'IOC.

Per sol·licitar aquesta autorització, els alumnes en edat compresa entre 16 i 18 anys que vulguin matricular-se a l'IOC han de presentar la documentació següent:

- [Sol·licitud](#) signada per l'alumne i pel pare, mare o representant legal.
- Còpia del DNI de l'alumne, pare o mare o tutor o tutora legal.
- Escrit de compromís educatiu signat pare o mare o tutor o tutora legal.
- Còpia de les qualificacions obtingudes per l'alumne en l'últim curs acadèmic completat.
- Documentació acreditativa de les causes que motiven la petició:
 - Contracte laboral i alta a la Seguretat Social.
 - Informe del Consell Català de l'Esport / Consell Superior d'Esports i carnet de la federació esportiva corresponent.
 - Resguard de matrícula del conservatori o del centre de dansa.
 - Certificat mèdic oficial.
 - Certificat d'empadronament i residència.
 - Qualsevol altra documentació que ho justifiqui.

Correspon al director o directora de l'IOC resoldre motivadament les sol·licituds que es presenten.

Al web de l'[IOC](#) es pot consultar informació complementària sobre terminis, documentació i procediment de matrícula dels estudis a distància en aquest centre.

En qualsevol cas, a l'IOC no es poden cursar els ensenyaments d'educació secundària a distància de forma simultània amb els ensenyaments de sistemes educatius estrangers equivalents al batxillerat.

7 Normativa d'aplicació (situacions específiques dels alumnes)

- [Llei orgànica 2/2006](#), de 3 de maig, d'educació (BOE núm. 106, de 4.5.2006)
- [Reial decret 104/1988](#), de 29 de gener, sobre homologació i convalidació de títols i estudis estrangers no universitaris (BOE núm. 41, de 17.2.1988)
- [Decret 142/2008](#), de 15 de juliol, pel qual s'estableix l'ordenació dels ensenyaments del batxillerat (DOGC núm. 5183, de 29.7.2008)

- [Decret 161/2009](#), de 27 d'octubre, d'ordenació dels ensenyaments de l'educació secundària obligatòria per a les persones adultes (DOGC núm. 5496, de 2.11.2009)
- [Ordre de 14 de març de 1988](#), d'aplicació del que disposa el Reial decret 104/1988, de 29 de gener, sobre homologació i convalidació de títols i estudis estrangers no universitaris (BOE núm. 66, de 17.3.1988)
- [Ordre de 30 d'abril de 1996](#), per la qual s'adeqüen a la nova ordenació educativa determinats criteris en matèria d'homologació i convalidació de títols i estudis estrangers de nivells no universitaris i s'estableix el règim d'equivalències amb els corresponents espanyols (BOE núm. 112, de 8.5.1996)
- [Ordre ECD/3305/2002](#), de 16 de desembre, per la qual es modifiquen les de 14 de març de 1988 i de 30 d'abril de 1996, per a l'aplicació del que disposa el Reial decret 104/1988, de 29 de gener, sobre homologació i convalidació de títols i estudis estrangers d'educació no universitària (BOE núm. 311, de 28.12.2008)
- [Ordre ENS/154/2011](#), de 14 de juny, del procediment i els documents i requisits formals del procés d'avaluació a l'educació secundària obligatòria per a les persones adultes (DOGC núm. 5922, de 18.7.2011)
- [Resolució EDU/3699/2007](#), de 5 de desembre, per la qual s'aproven les instruccions per establir el procediment per tal que l'alumnat que pateixi malalties prolongades pugui rebre atenció educativa domiciliària per part de professorat del Departament d'Educació (DOGC núm. 5029, de 14.12.2007)
- [Resolució de 29 d'abril de 2010](#), de la Secretaria d'Estat d'Educació i Formació Professional, per la qual s'estableixen les instruccions per calcular la nota mitjana que ha de figurar en les credencials de convalidació i homologació d'estudis i títols estrangers amb el batxillerat (BOE núm. 113, de 8.5.2010)
- [Resolució de 19 de juny de 2015](#), per la qual s'aproven les instruccions per al funcionament de les unitats docents dels centres educatius de Justícia Juvenil del Departament de Justícia i dels centres residencials d'educació intensiva del Departament de Benestar Social i Família